



رقم ٢٠١٢/٣٣٨٧

محضر اجتماع رقم ١٤

للهيئة الادارية للغرفة بتاريخ ٢٠١٢/٢/٢١

في تمام الساعة الثانية عشرة والنصف من بعد ظهر يوم الثلاثاء الواقع في ٢٠١٢/٢/٢١،
عقدت الهيئة الادارية للغرفة اجتماعها الدوري في مقر الغرفة، بحضور السادة :

رئيساً	شركة الملاحة المتحدة للشرق الاوسط (يونيشيب)	- ايلي زخور
نائبا للرئيس	شركة سي لاين ش.م.م.	- سمير مقوم
نائبا للرئيس	وكالة عبد الحميد الفيل وشركاه	- عبد الحميد الفيل
أمينا عاما	شركة نقلات الجزائري ش.م.ل.	- محمد عيتاتي
أمينا للصندوق	وكالة جورج ابو حمد	- اندره ابو حمد
عضوا	شركة توريسم أند شيبينغ ش.م.م.	- انطوان الشمالي
عضوا	الشركة الوطنية للخدمات الملاحية ش.م.م.	- أنيس عازر

غائب :

- محمد فخر الدين.
- كمال شرفان.

فاكتمل النصاب القانوني

حدد جدول الاعمال بالمواضيع التالية :

- ١- تصديق محضر الاجتماع السابق رقم ١٣ تاريخ ٢٠١٢/١/٢٤.
- ٢- بريد الغرفة.
- ٣- مواضيع مختلفة.



- ٢ -

١- تصديق محضر الاجتماع السابق.

افتتح الرئيس الجلسة وتلا الأمين العام الزميل محمد عيتاني محضر الاجتماع السابق للهيئة الادارية رقم ١٣ تاريخ ٢٤/١/٢٠١٢، وبما أنه لم يبد أي من الزملاء أي اعتراض، اعتبر المحضر مصدقا.

٢- بريد الغرفة.

- كتابا وزارة الأشغال العامة والنقل.

أ- تنبيه وحظر اقتراب السفن من الكابلين البحرينين "Berytar" و "Cadmus".

عممت الهيئة على أعضاء الغرفة بموجب كتابها رقم ٣٣٦٠/٢٠١٢/٥٣ تاريخ ٣/٢/٢٠١٢، كتاب المديرية العامة للنقل البري والبحري رقم ٣/٢٠١٢ تاريخ ٢/٢/٢٠١٢، بضرورة عدم اقتراب كافة السفن من المنطقة البحرية العائدة للكابلين البحرينين "Berytar" و "Cadmus"، وذلك تحت طائلة اتخاذ كافة الاجراءات اللازمة والمشددة إزاء المخالفين.

ب- ضرورة اتصال السفن بغرفة العمليات البحرية المشتركة عند دخولها الى المرافئ اللبنانية.

عممت الهيئة على أعضاء الغرفة بموجب كتابها رقم ٣٣٧٤/٢٠١٢/٦٣ تاريخ ٢٠/٢/٢٠١٢، كتاب المديرية العامة للنقل البري والبحري رقم ٤/٢٠١٢ تاريخ ١٧/٢/٢٠١٢، الموجه الى كافة الوكلاء البحرينين بشأن ضرورة اتصال السفن بغرفة العمليات البحرية المشتركة لدى دخولها الى المرافئ اللبنانية، وذلك تسهيلا لحركة دخولها لجهة تأمين الاجراءات الأمنية.

- كتاب المراقب الأول لدائرة الماتيفست السيد بدري ضاهر.

عممت الهيئة على أعضاء الغرفة بموجب كتابها رقم ٣٣٧٠/٢٠١٢/٦١ تاريخ ١٥/٢/٢٠١٢، كتاب المراقب الأول لدائرة الماتيفست السيد بدري ضاهر رقم م/٢٠١١ تاريخ ٦/٢/٢٠١٢، مع المذكرة الداخلية المرفقة به ربطا رقم ٤٩٠٢/٢٠١١ تاريخ ٢٦/١/٢٠١٢، حول ضرورة التقيد بدليل نظام منار - الماتيفست الالكتروني.

٩/٢



- ٣ -

- كتاب غرفة التجارة الدولية (ICC) لبنان حول الدعوة للمشاركة في مؤتمر رجال الأعمال اللبناني العراقي في بغداد.

عممت الهيئة على أعضاء الغرفة بموجب كتابها رقم ٦٥/٢٠١٢/٣٣٧٧ تاريخ ٢٥/٢/٢٢، دعوة غرفة التجارة الدولية (ICC) لبنان، للمشاركة في مؤتمر رجال الأعمال اللبناني العراقي الذي سيعقد برعاية رئيس مجلس الوزراء العراقي نوري المالكي في بغداد خلال النصف الأول من شهر آذار ٢٠١٢.

- كتاب غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان، حول الدعوة لحضور اجتماع موسع مع معالي وزير المال الأستاذ محمد الصفدي.

عممت الهيئة على أعضاء الغرفة بموجب كتابها رقم ٢٠١٢٥٤/٣٣٦١ تاريخ ٢٠١٢/٢/٣، دعوة غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان تاريخ ٢٠١٢/٢/٢، لحضور الاجتماع الموسع الذي يعقد مع معالي وزير المال الأستاذ محمد الصفدي، في مقر الغرفة في ٢٠١٢/٢/٧.

- كتابا غرفة التجارة الدولية (ICC) لندن.

أ- النشرتان الشهريتان الالكترونيّتان "ICC – Confidential Bulletin to Members"
عممت الهيئة على أعضاء الغرفة بتاريخ ٢٠١٢/٢/٢، وبتاريخ ٢٠١٢/٢/١٦، النشرتين الالكترونيّتين "ICC – Confidential Bulletin to Members" رقم ٣ تاريخ ٢٠١٢/٢/١، ورقم ٤ تاريخ ٢٠١٢/٢/١٥، الصادرتين عن المكتب البحري الدولي "International Maritime Bureau (IMB) التابع لغرفة التجارة الدولية (ICC) لندن.

ب- النشرة الشهرية الالكترونية "International Commercial Crime" الصادرة عن غرفة التجارة الدولية (ICC) لندن.

عممت الهيئة على أعضاء الغرفة بتاريخ ٢٠١٢/٢/٢، النشرة الشهرية الالكترونية "International Commercial Crime" الصادرة عن غرفة التجارة الدولية (ICC) لندن لشهر شباط (فبراير) ٢٠١٢.

٩/٣



- النشرة الإلكترونية الشهرية للغرفة رقم ١٠ « Newsletter nr. 10 » لشهر شباط ٢٠١٢.
عممت الهيئة على أعضاء الغرفة والقطاعات الاقتصادية في لبنان والبحرية في العالم العربي بموجب كتابها رقم ٣٣٦٧/٢٠١٢/٦٠ تاريخ ١١/٢/٢٠١٢، النشرة الشهرية التي تصدرها الغرفة والخاصة بشهر شباط (فبراير) ٢٠١٢.

- دعوة جمعية تجار بيروت.
عممت الهيئة على أعضاء الغرفة بموجب كتابها رقم ٣٣٧٥/٢٠١٢/٦٤ تاريخ ٢١/٢/٢٠١٢، دعوة جمعية تجار بيروت تاريخ ٢٠/٢/٢٠١٢، للاستماع الى محاضرات حول "Trade Finance" و "BLF Trade Platform" في مركز الجمعية في ٢٢/٢/٢٠١٢.

- دعوة شركة «كونفكس» للمشاركة في منتدى المال والأعمال.
أخذت الهيئة علماً بدعوة شركة «كونفكس» لحضور منتدى المال والأعمال الذي تنظمه الشركة برعاية دولة رئيس مجلس الوزراء الأستاذ نجيب ميقاتي في فندق موفنبيك في ٢١/٣/٢٠١٢.

- كتاب جمعية الصناعيين اللبنانيين.
عممت الهيئة على أعضاء الغرفة بموجب كتابها رقم ٣٣٦٥/٢٠١٢/٥٨ تاريخ ٨/٢/٢٠١٢، كتاب جمعية الصناعيين اللبنانيين رقم ٥٧٦/٢٠١١ تاريخ ١/٦/٢٠١٢، مع مرفقاته، حول صدور الطبعة السابعة من دليل الصادرات والمؤسسات الصناعية اللبنانية ٢٠١١-٢٠١٢.

- كتب الاتحاد العربي لغرف الملاحة البحرية.
أخذت الهيئة علماً بكتب الاتحاد العربي لغرف الملاحة البحرية التالية:
أ. النشرة الشهرية الإلكترونية للاتحاد لشهر كانون الثاني (يناير) ٢٠١٢، العدد ٩/٢٠١٢.
ب. تقرير وتوصيات الملتقى العربي الخامس للنقل للاتحادات العربية العاملة في مجال النقل، والذي عقد في مقر الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري في الاسكندرية بتاريخ ١٣/١٢/٢٠١١.
ج. منشور دوري رقم ٣/٢٠١٢ تاريخ ١٨/٢/٢٠١٢، حول عقد مؤتمر الربط البحري واجتماعات مجلس الإدارة والجمعية العمومية العادية للاتحاد في بيروت في ٥/٦ نيسان (أبريل) ٢٠١٢.



- ٥ -

- د. منشور تدريبي رقم ٢٠١٢/٢، حول تأجيل عقد دورة تدريبية بعنوان "دور أجهزة التمثيل التجاري في دعم العلاقات الاقتصادية والتجارية الخارجية للدولة" في القاهرة الى ١٣/١٢ آذار (مارس) ٢٠١٢.
- هـ. مشروع البرنامج المتعلق بمؤتمر الربط البحري في الدول العربية واجتماعات الاتحاد العربي لغرف الملاحة البحرية في بيروت في ٦/٥ نيسان (أبريل) ٢٠١٢.
- ** بإمكان الزميل الذي يهمله الحصول على نسخة عن هذه الكتب، الاتصال بأمانة سر الغرفة.

٣- مواضيع مختلفة.

- طلب الزميلة وكالة MSC (لبنان) تجميد عضويتها في الغرفة لمدة شهرين.
- أبلغ الرئيس أعضاء الهيئة أن الإشكال الذي أدى الى طلب الزميلة MSC (لبنان) تجميد عضويتها في الغرفة لمدة شهرين قد حل، وذلك بنتيجة الاجتماعات والاتصالات مع الزميل خير الله الزين المدير العام للزميلة وكالة MSC (لبنان). وأوضح الرئيس أن سوء التفاهم الذي دفع الزميلة الى تعليق عضويتها في الغرفة قد زال، كما أن الزميل الزين أبدى استمرار دعمه وتقديره للجهود التي تبذلها الغرفة للدفاع عن مصالح قطاع النقل البحري والوكلاء البحريين والدور الذي تلعبه في ميدان قطاع النقل البحري. وقد وجه الرئيس كتاب شكر الى الزميل خير الله الزين أعرب فيه عن امتنانه للثقة التي خصه بها الزميل خير الله الزين.

- اجتماعات مجلس الادارة والجمعية العمومية للاتحاد العربي لغرف الملاحة البحرية في بيروت.
- اطلعت الهيئة على كتاب الغرفة رقم ٢٠١٢/٣٣٥٢ تاريخ ٢٠١٢/١/٢٦، الموجه الى الاتحاد العربي لغرف الملاحة البحرية، حول الاجتماع الذي ستعقده الهيئة مع معالي وزير الأشغال العامة والنقل الأستاذ غازي العريضي في ٢٠١٢/١/٣٠، لدعوته لحضور حفل الافتتاح الذي تقيمه الغرفة بمناسبة انعقاد اجتماعات مجلس الادارة والجمعية العمومية للاتحاد في بيروت خلال شهر نيسان ٢٠١٢.

- كتاب الغرفة الى الاتحاد العربي لغرف الملاحة البحرية.
- أخذت الهيئة علماً بكتاب الغرفة رقم ٢٠١٢/٣٣٧١ تاريخ ٢٠١٢/٢/١٧، الى الاتحاد العربي لغرف الملاحة البحرية حول حصولها على أجور إقامة خاصة في فندق البريستول للمشاركين في اجتماعات مجلس الادارة والجمعية العمومية للاتحاد العربي لغرف الملاحة البحرية في نيسان ٢٠١٢.

- برنامج الغرفة لمؤتمر الربط البحري بين الدول العربية واجتماعات الاتحاد العربي لغرف الملاحة البحرية.

اطلعت الهيئة على البرنامج الذي وضعته الغرفة رقم ٢٠١٢/٣٣٥٨ تاريخ ٢٠١٢/٢/٣، وأرسلته الى الاتحاد العربي لغرف الملاحة البحرية، والمتعلق بمؤتمر الربط البحري بين الدول العربية واجتماعات مجلس الادارة والجمعية العمومية للاتحاد العربي لغرف الملاحة البحرية في نيسان ٢٠١٢.

- الاجتماع مع معالي وزير الأشغال العامة والنقل الأستاذ غازي العريضي.

قام وفد من الهيئة الادارية للغرفة برئاسة الزميل ايلي زخور بزيارة معالي وزير الأشغال العامة والنقل الأستاذ غازي العريضي في ٢٠١٢/١/٣٠، حيث وجه له الدعوة لرعاية حفل افتتاح مؤتمر الربط البحري بين الدول العربية واجتماعات مجلس الادارة والجمعية العمومية للاتحاد العربي لغرف الملاحة البحرية، والتي تستضيفها الغرفة في بيروت خلال الفترة ٦/٥ نيسان (أبريل) القادم. وكان الاجتماع مناسبة للتداول مع معالي الوزير العريضي بأبرز التطورات المتعلقة بقضايا النقل البحري، وخصوصا في مرفأ بيروت الذي ما يزال يحقق نموا بحركته الاجمالية، ما أدى الى تجديد أزمة الازدحام في المرفأ واضطرار السفن الى الانتظار عدة أيام خارج المرفأ لحلول دورها للرسو والعمل.

وأكد معالي الوزير للوفد أنه يواصل اجتماعاته مع إدارة المرفأ والشركة المشغلة لمحطة الحاويات لاتخاذ المزيد من الاجراءات والتدابير للتخفيف من هذا الازدحام ومن أضراره. وأوضح معالي الوزير العريضي في الاجتماع أن الحل النهائي لمشكلة الازدحام هو في إنجاز مشروع توسيع محطة الحاويات والمتوقع في نهاية العام الحالي.

** نرجو من الزميل مراجعة تعميم الغرفة رقم ٥٢/٢٠١٢/٣٣٥٩ تاريخ ٢٠١٢/٢/٣.

- الاجتماع مع الرئيس المدير العام لإدارة المرفأ المهندس حسن قريطم.

اجتمع وفد من الهيئة الادارية للغرفة برئاسة الزميل ايلي زخور مع الرئيس المدير العام لمرفأ بيروت المهندس حسن قريطم في الأول من شهر شباط ٢٠١٢. جرى خلال الاجتماع متابعة البحث في الأوضاع الحالية للمرفأ ولا سيما استمرار أزمة الازدحام. فأوضح المهندس قريطم أن عوامل عدة تساهم في تجديد الازدحام من حين الى آخر منها: ارتفاع

-٧-

حركة الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي، ارتفاع حركة المسافنة، تأخر التجار في استلام بضائعهم، الأحوال الجوية السيئة والأمواج العاتية التي أوقفت العمل في المرفأ لأيام عدة. وأكد قريطم أن ادارتي المرفأ والشركة المشغلة لمحطة الحاويات (BCTC) تتخذان كافة التدابير لإيجاد حل ولو مؤقت لهذا الازدحام.

** نرجو من الزميل مراجعة تعميم الغرفة رقم ٥٦/٢٠١٢/٣٣٦٣ تاريخ ٥٦/٢/٨ ٢٠١٢.

- الاجتماع مع مدير الجمارك العام بالانابة الأستاذ شفيق مرعي.

اجتمع وفد من الهيئة الادارية برئاسة الزميل ايلي زخور مع مدير الجمارك العام بالانابة الأستاذ شفيق مرعي في ٢٠١٢/٢/١. جرى خلال الاجتماع التداول بقضايا ومواضيع تهم الوكلاء البحريين. فأكد الأستاذ مرعي أن ادارة الجمارك تبذل كافة الجهود وتتخذ الاجراءات اللازمة لتسهيل المعاملات وتسريع آليات العمل، وذلك من أجل خدمة كافة المتعاملين معها. وعدد المشاريع التي أنجزتها الادارة وتلك التي تعترم تنفيذها، إضافة الى الحل الذي تقترحه لإيجاد المخرج المناسب للحاويات العالقة في المرفأ منذ أشهر عدة بسبب إشكالات ومخالفات مختلفة.

من جهته، طلب الوفد في الاجتماع من الأستاذ مرعي تعديل الآلية المقترحة للسماح للوكيل البحري تسليم أذونات تسليم فرعية لبضائع مشحونة على متن سفن غير معهودة وكالتها اليه، لتكون شبيهة للآلية المعتمدة في المرفأ العالمية بحيث يصبح كل وكيل بحري مسؤولاً فقط عن ماتيقت البضائع الذي يقدمه لادارة الجمارك.

** نرجو من الزميل مراجعة تعميم الغرفة رقم ٥٧/٢٠١٢/٣٣٦٤ تاريخ ٥٧/٢/٨ ٢٠١٢.

- اجتماع عمل موسع مع معالي وزير الأشغال العامة والنقل الأستاذ غازي العريضي.

بناء على دعوة من معالي وزير الأشغال العامة والنقل الأستاذ غازي العريضي عقد اجتماع عمل موسع برئاسته في ٢٠١٢/٢/٣، حيث جرى التداول بموضوع تجدد أزمة الازدحام في المرفأ. فأكد معالي الوزير أن السبب المباشر لهذا الازدحام هو النتائج الجيدة التي ما يزال يحققها المرفأ، على الرغم من الأزمات والأحداث الداخلية والإقليمية في حين أننا كنا متخوفين من أن تنعكس هذه الأزمات والأحداث سلباً على كافة القطاعات الاقتصادية في لبنان، وخصوصاً مرفأ بيروت". وناشد معالي الوزير كافة المعنيين بمرفأ بيروت التضامن والتنسيق والعمل معاً من أجل تخطي هذه المرحلة الصعبة، وذلك بانتظار الحل النهائي والمتمثل بإنجاز مشروع توسيع المرفأ والمتوقع في نهاية العام الحالي.

** نرجو من الزملاء مراجعة كتاب الغرفة رقم ٥٥/٢٠١٢/٣٣٦٢ تاريخ ٥٥/٢/٨ ٢٠١٢.

- البريد الالكتروني الوارد من الزميل انطوان الشمالي «Tourism & Shippings Services sarl». تابعت الهيئة مناقشة مضمون البريد الالكتروني الوارد من الزميل انطوان الشمالي الشريك والمدير في وكالة «Tourism & Shippings Services sarl» بتاريخ ٢٠١٢/١/٢١، والذي يتضمن شرحا حول الأعباء الاضافية التي يتحملها الوكيل البحري نتيجة لقرار الحكومة بزيادة الأجور. وبعد مناقشات وتبادل الآراء، قررت الهيئة متابعة مناقشة هذا الموضوع في اجتماعات لاحقة نظرا لأهميته.

- اقتراح شركة التفرغ اللبنانية زيادة تعرفات التفرغ التي تستوفىها عن البضائع من الوكلاء البحريين. أبلغ الرئيس الهيئة أنه عقد اجتماعا مع المدير العام لشركة التفرغ اللبنانية السيد ايلي رزق في ٢٠١٢/٢/١٣، الذي قدم له دراسة موجزة تتضمن اقتراحا لزيادة تعرفات شركة التفرغ التي تستوفىها عن البضائع من الوكلاء البحريين لكي تتمكن الشركة من متابعة نشاطاتها وتغطية الأعباء الاضافية التي أصبحت تتحملها نتيجة لقرار الحكومة الأخير بزيادة الأجور للمستخدمين والعمال. وبعد مناقشات ومداولات، قررت الهيئة متابعة درس اقتراح شركة التفرغ اللبنانية في اجتماعات لاحقة.

- كتاب نقابة عمال البواخر والبحارة والمرافأ في مرفأ بيروت. أخذت الهيئة علما بكتاب نقابة عمال البواخر والبحارة في مرفأ بيروت، والمتعلق بقرار مجلس الوزراء بزيادة الحد الأدنى الرسمي لأجور المستخدمين والعمال بتاريخ ٢٠١٢/١/١٨، وكيفية تطبيقه في قطاع النقل البحري.

- الاجتماع مع مدير إقليم جمرك مرفأ بيروت بالاتابية الأستاذ موسى هزيمة. أبلغ الرئيس الهيئة أنه عقد اجتماعا مع مدير إقليم جمرك مرفأ بيروت بالاتابية الأستاذ موسى هزيمة، برفقة الزميل ايلي خنيسر. وقد شرح الزميل خنيسر في الاجتماع الشروط التي بدأت تفرضها ادارة الجمارك في مطار الرئيس رفيق الحريري الدولي على الوكيل البحري، وخصوصا وجوب حصوله على رخصة بممارسة مهنة وسيط نقل من المديرية العامة للنقل البري والبحري، كي يسمح له باستلام بضائع واصلة باسمه جوا. وقد أبدى الأستاذ هزيمة استغرابه لتطبيق هذه الشروط، مؤكدا أن هناك



- ٩ -

خطأ ما، لأن الوكيل البحري قادر على استلام الارساليات الواصلة باسمه في المطار، وبالتالي ليس بحاجة من أن تكون بحوزته رخصة وسيط نقل. وأكد الأستاذ هزيمة في الاجتماع أنه سيجري الاتصالات اللازمة مع المعنيين في ادارة الجمارك في المطار لتصحيح هذا الخطأ في حال وجوده، كما طلب من الزميل خنصر مراجعته شخصيا في حال طلب منه مجددا إبراز رخصة بممارسة مهنة وسيط نقل.

- الاجتماع مع مدير مكتب مقاطعة اسرائيل السيد هيثم بواب.

أعلم الرئيس الهيئة أنه قام برفقة الزميل سمير نعيمه الشريك المفوض والمدير العام لشركة «سي لاين ش.م.م.»، بزيارة مدير مكتب مقاطعة اسرائيل بالانابة الأستاذ هيثم بواب في ٢٠١٢/٢/١٥. وأبلغ الأستاذ بواب الرئيس والزميل نعيمه بالوثائق المطلوب تقديمها من قبل الشركة المالكة للسفن لمكتب مقاطعة اسرائيل لرفعها عن اللائحة السوداء.

ولما لم يعد هناك من شيء للمعالجة، رفعت الجلسة في تمام الساعة الواحدة والنصف بعد الظهر.

الرئيس
ايلى اميل زخور



الأمين العام
محمد مصطفى عيتاني